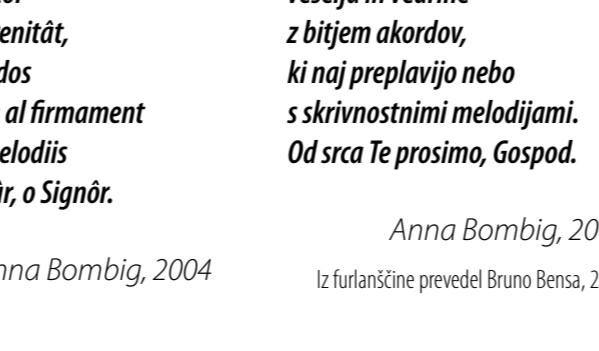
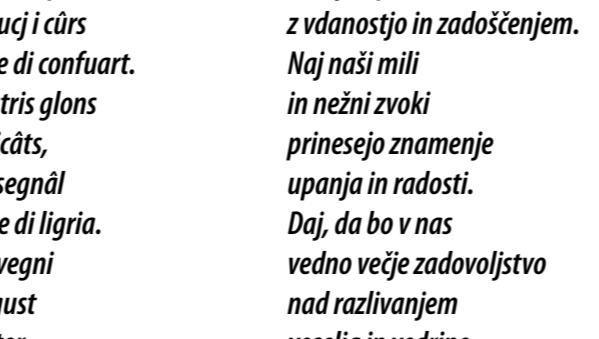


*Uzgoj, kralj svarstva,
kamor si vtsinil
ljubezen in harmonijo,
spošljivo sklanjam svoje čeli
da Te ponižno prosimo za pomoč
Naj bo pritrkovanje zverov*



1

1

high
imp



A tall, white church tower with a green spire and a clock face, topped with a cross.

1



PROMUOVERE LA TRADIZIONE CAMPANARIA DEL GORIZIANO



Obiettivi

promuovere la tradizione campanaria

Progetto

«Campanari del Goriziano» è un progetto che nasce dal desiderio di salvaguardare, valorizzare e promuovere la secolare tradizione campanaria presente ed attiva nel Goriziano.

Si propone di essere un punto di riferimento per tutte le squadre di campanari della nostra terra e si caratterizza come gruppo di persone che condividono una "passione" in comune e che svolgono un servizio alle comunità.

Basandosi sulla ricca esperienza tramandata, si desidera rafforzare l'arte dello scampanio, per garantire una continuità e per non disperdere il patrimonio espresso dai singoli gruppi.

Dal santuario di Monte Santo ci si rivolge al Goriziano, ossia al territorio che, con Gorizia centro geografico e culturale, comprende la valle dell'Isonzo, del Vipacco, il Collio, il Carso Goriziano, la Bisiacaria, Grado, la Bassa Friulana, il Gradiscano ed il Cormonese.

ricerca storica e musicale

- promuovere e sostenere attività di ricerca che riguardino la storia e la catalogazione delle nostre campane e dei nostri campanili ed il ruolo delle campane dal passato ad oggi;

- raccogliere e trascrivere le melodie presenti nel territorio.

proposte

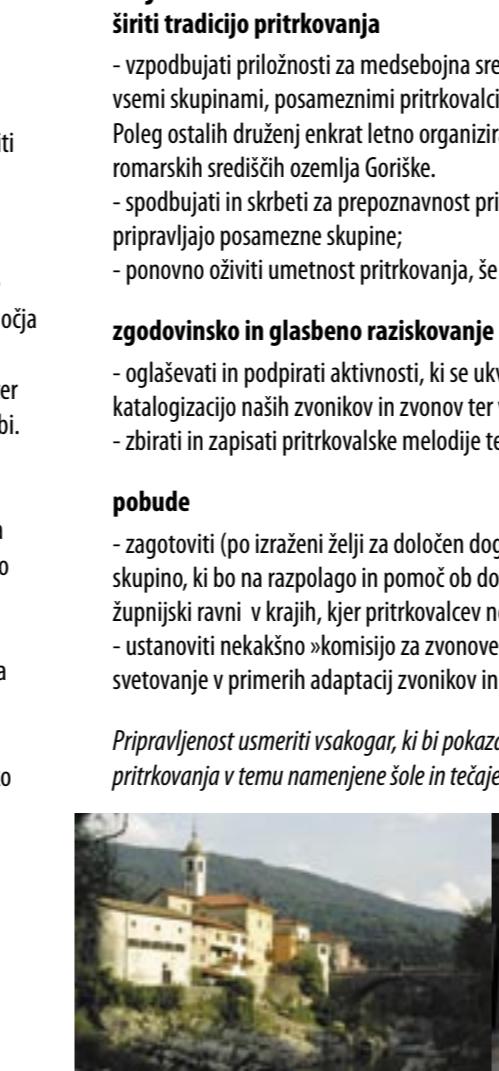
- offrire, su richiesta, la disponibilità di alcuni suonatori in occasione di particolari celebrazioni diocesane o parrocchiali, in località sprovviste di campani;

- costituire una "commissione per le campane", col compito di offrire una consulenza in occasione del restauro dei campanili;

Disponibilità ad indirizzare chiunque fosse interessato ad apprendere l'arte campanaria a dei corsi specifici - vedasi recapiti di segreteria.



RAZŠIRJATI TRADICIJO PRITRHOVALSTVA NA GORIŠKEM



Cilji

širiti tradicijo pritrkovanja

Projekt

»Pritrkovalci Goriške« je projekt, nastal iz želje obvarovati, vrednotiti in širiti stoletja dolgo tradicijo pritrkovanja, ki še vedno živi na Goriškem.

Predlagan je kot stična točka, preko katere bi se lahko vse pritrkovalske skupine našega območja povezovale v skupnost ljudi, ki delijo isto navdušenje in »strast« ter opravljajo svoje poslanstvo v družbi.

Temelječ na bogatih izkušnjah, ki so nam bile posredovane, želimo okrepiti umetnost pritrkovanja, da bi ohranili pritrkovalsko nasledstvo in da ne bi izgubili bogastva, ki ga izražajo skupine naše dežele.

Od Svetogorske bazilike se oziramo na Goriško, oziroma na ozemlje, ki z Gorico, geografskim in kulturnim centrom, vsebuje Soško in Vipavsko dolino, Brda, Goriški Kras, ozemlje Tržiča, Gradež, Furlansko nižino, Gradiščansko in Krminsko.

Proget

«Scampanotadôrs dal Gurizan» è un progetto cal nas da voja di tignî cont, di dâ impuantansa e di promovî la tradizion dal scampanotâ ca si ciata e ca je viva di secui in tal Gurizan.

Al proget al nas da volontât di jessi un pont di riferiment par duc'i grups di scampanotadôrs da nestra tiara e al delijo isto navdušenje in »strast« ter opravljajo svoje poslanstvo v družbi.

Temelječ na bogatih izkušnjah, ki so nam bile posredovane, želimo okrepiti umetnost pritrkovanja, da bi ohranili pritrkovalsko nasledstvo in da ne bi izgubili bogastva, ki ga izražajo skupine naše dežele.

I vielis a nus an lassât una granda esperienza, dut un patrimoni cal è in man a li'squadrîs da nestra tiara. Noatris a urin rinfuarsâ a l'art dal scampanotâ, parfâ sì che dut chist a ledi indevant e no vedi di là piardût. Di Monsanta a cialin al Gurizan: al teritori che, cun Guriza centri geografic e culturâl, a ciapa drenti la valada dal Lusinz, dal Vipàu, al Cuei, al Ciars Gurizan, la Bisiacaria, Grau, la Bassa furlana e la Alta (Gardis'cia e Cormôns).

zgodovinsko in glasbeno raziskovanje

- oglaševati in podpirati aktivnosti, ki se ukvarjajo z zgodovinskim raziskovanjem, katalogizacijo naših zvonikov in zvonov ter vlogo zvonov nekoč in danes;

- zbirati in zapisati pritrkovalske melodije tega območja.

pobude

- zagotoviti (po izraženi želji za določen dogodek odgovorne osebe) pritrkovalsko skupino, ki bo na razpolago in pomoč ob določenem praznovanju na škofijski ali župnijski ravni v kraju, kjer pritrkovalcev ne premorejo več;

- ustanoviti nekakšno »komisijo za zvонove« katere naloga bi bila nuditi ustrezno svetovanje v primerih adaptacij zvonikov in zvonov;

Pripravljenost usmeriti vsakogar, ki bi pokazal zanimanje učiti se umetnosti pritrkovanja v temu namenjene šole in tečaje-glej kontaktne informacije spodaj

Objetifs

spandî la tradizion dal scampanotâ

- sburtâ momens par ciatas e par cognossisi tra duc'i scampanotadôrs e i passionâs di ciamparis, in mût particulâr cun t'un incuintri una volta al an di duc'i grups e ogni an su di un tôr different dal Gurizan;

- sburtâ e fâ cognossi l'garis e l'rassegnsi di scampanotadôrs ca vegnî fatis dai grups;

- tornâ a fâ scuviarsi a l'art dal scampanotâ, massima part in ta zonis dulâ che la tradizion a je za lada piarduda.

ricerca storica e musicâl

- promovî e tignî in pîns ativitâs di ricerca su la storia e su li' carateristichis da nestris ciamparis e dai nestris tôrs e ancia dai mûs di sunâ da ciamparis, partint di una volta a ue;

- meti insieme e trascrivi li' batudis ca si ciàtin tal teritori.

propuestis

- su domanda, dâ la disponibilitâ di cualchi sunadôr in ocasion di particulârs funziôns da diocesi o di cualchi plevania, in paîs dulâ che no son scampanotadôrs;

- fâ una "comission pa ciamparis", cul compit di dâ una consulenza par quant ca vegnî comedâs i tôrs;

Cui cal fos interessât a imparâ l'art dal scampanotâ a pol clamâ i numars di segreteria par savê alc dai cors ca vegnî fas.

